TAUPA

HIZTEGITXOAK

Zure egunerokotasunerako hiztegiak

WOLOF - EUSKARA

TAUPA

HIZTEGITXOAK

Zure egunerokotasunerako hiztegiak

WOLOF - EUSKARA

NAKAMU!	KAIXO
DIAM NGA FANAN!	EGUN ON!
DIAM NGA YENDOU!	ARRATSALDE ON!
NAKA GUDI BI!	GABON!
FANANAL AK DIAM!	ONDO LO EGIN!
BA BENEM!	AGUR!
BETHI KANAM!	GERO ARTE!
BETHI KANAM! SULA NEKHE...	MESEDEZ!
DIEREDIEF!	ESKERRIKASKO!
WAW / DEDET	BAI/ EZ
NAN NGA DEF?	ZER MODUZ?
BAKHNA!	ONDO!
BAKHNA LOL!	OSO ONDO!
BAKHOUL!!	GAIZKI!
TANENA	ERDIPURDI!
MAN MAI ANTTON.	NI ANTTON NAIZ
NAN NGA TOUDOU?	ZEIN DA ZURE IZENA?
MAITANE LA TOUDOU.	NIRE IZENA MAITANE DA
GNATA AT NGA AM?	ZENBAT URTE DITUZU?
GNAR 28 LA AM. YOW NAK?	NIK 28 URTE DITUT. ETA ZUK?
FO THIOSSANO?	NONGOA ZARA?
MAN BASAURI LA THIOSSANO.	NI BASAURIKOA NAIZ.
BUBA WA SENEGAL LA.	BUBA SENEGALEKOA DA.
FO DEKK?	NON BIZI ZARA?
ARETXABALETA LA DEKK.	NI ARETXABALETAN BIZI NAIZ.
SAMA MAG ELGETA LA DEKK.	NIRE ANAIA ELGETAN BIZI DA.
DEG NA BASQUE?	BADAKIZU EUSKARAZ?

TAUPA

HIZTEGITXOAK

Zure egunerokotasunerako hiztegiak

WOLOF - EUSKARA

WAW, TOUTI.	BAI, PIXKA BAT!
TOUTI , DAMAY DIANG.	GUTXI, IKASTEN ARI NAIZ.
FANLA BIBLIOTEK BI NEKK?	NON DAGO LIBURUTEGIA?
WETOU PENTHI BI.	UDALETXEAREN ONDOAN.
FANLA WANAK BI NEKK?	NON DAGO KOMUNA?
SA KANAM.	DANA ZUZEN
SA NDEY DIOR.	ESKUMAN
SA THIAMOGN.	EZKERREAN
THI KAW	GOIAN
THI SOUF	BEHEAN
THI KANAM.	ATZEAN
SA GUINAW	AURREAN
BAR	TABERNA
FIY DIAY YAP	HARATEGIA
FIY DIAY DJEN	ARRANDEGIA
FIY DIAY TERE YI	LIBURU DENDA
LAYOKAY BI	EPAITEGIA
FADIOUKAY BI	ANBULATORIOA
MBOTAYOU BASQUE YI	EUSKARA ELKARTEA
KERU THIOSSAN BI.	KULTUR ETXEA
CINEMA	ZINEMA
KERU WAKHAMBANE YI.	GAZTETXEA
	LUDOTEKA
FETHIOU KAY BI.	DANTZALEKUA
DIANGU BI.	ELIZA
DIUMA BI.	MESKITA

TAUPA

HIZTEGITXOAK

Zure egunerokotasunerako hiztegiak

WOLOF - EUSKARA

TEY	GAUR
DEMB	ATZO
SUBA	BIHAR
LEGUI	ORAIN
BOUNDJIEK	LEHEN
MOUDIOU	GERO
REFET	POLIT, EDER
NIAW	ITSUSI, ZATAR
SAF	GOXO
TELL	GOIZ
NADJ	BERANDU
YOMBOU	ERRAZA
DIAFFE	ZAILA
MAG / REY	HANDI
TOUTI	TXIKI
MAGUET	ZAHAR
WOKHAMBANE	GAZTE
BUBARY	ASKO
BUNDAW	GUTXI
LOUYEM	PIXKA BAT
OUBEKOU	ZABALIK
TEDIOU	ITXITA
NDANKA	POLIKI
GAW	AZKAR
MELO/MELOKAN YI	**KOLOREAK**
GNOUL /NYOOL	BELTZA
WEKH	ZURIA

TAUPA

HIZTEGITXOAK

Zure egunerokotasunerako hiztegiak

WOLOF - EUSKARA

MBOKKOU / NETE	HORIA
KHONK / LU-HONHA	GORRIA
ORANGE	LARANJA
BELEW / BULU	URDINA
LU WERTA	BERDEA
SOKOLA / GURU	MARROIA
VIOLETTE	MOREA
ROS	ARROSA
AY BESS	**ASTEKO EGUNAK**
ALTENE	ASTELEHENA
TALAATA	ASTEARTEA
ALARBA	ASTEAZKENA
ALKHAMESS / ALXEMS	OSTEGUNA
ALDJIUMA / ARJUMA	OSTIRALA
GAWOU / SAMDI	LARUNBATA
DIBER / DIMAS	IGANDEA
WEER YEE	**HILABETEAK**
TAMHARIT	URTARRILA
DIGI	OTSAILA
GAMO	MARTXOA
RAKI GAMO	APIRILA
RAKATI GAMO	MAIATZA
MAMAM-KOR	EKAINA
NDEY-KOR	UZTAILA
BARAH-LU	ABUZTUA
WEER-KOR	IRAILA
HORI	URRIA

TAUPA

HIZTEGITXOAK

Zure egunerokotasunerako hiztegiak

WOLOF - EUSKARA

DIGI	AZAROA
TOBASKI	ABENDUA
	URTAROAK
SETDE	NEGUA
LOLLI	UDABERRIA
TANGOR	UDA
THIORON	UDAZKENA
NÚMEROS	**ZENBAKIAK**
BENN	BAT
GNAR	BI
GNET	HIRU
GNENT	LAU
DIJIROM	BOST
DIJIROM BENN	SEI
DJIROM GNAR	ZAZPI
DJIROM GNET	ZORTZI
DJIROM GNENT	BEDERATZI
FUKK	HAMAR
FUKK AK BENN	HAMAIKA
FUKK AK GNAR	HAMABI
FUKK AK GNET	HAMAHIRU
FUKK AK GNENT	HAMALAU
FUKK DIJIROM	HAMABOST
FUKK DIJIROM BENN	HAMASEI
FUKK DIJIROM GNAR	HAMAZAZPI
FUKK DIJIROM GNET	HAMAZORZTI
FUKK DIJIROM GNENT	HEMERETZI

TAUPA

HIZTEGITXOAK

Zure egunerokotasunerako hiztegiak

WOLOF - EUSKARA

GNAR FUKK	HOGEI
GNAR FUKK AK BENN	HOGEITA BAT
GNAR FUKK AK GNAR	HOGEITA BI
GNAR FUKK AK GNET	HOGEITA HIRU
GNET FUKK/ FAN WER	HOGEITA HAMAR
GNET FUKK AK BENN	HOGEITA HAMAIKA
GNET FUKK AK GNAR	HOGEITA HAMABI
GNET FUKK AK GNENT	HOGEITA HAMALAU
GNENT FUKK	BERROGEI
DIJIROM FUKK	BERROGEITA HAMAR
DIJOROM BENN FUKK	HIRUROGEI
DIJIROM GNAR FUKK	HIRUROGEITA HAMAR
DIJIROM GNET FUKK	LAUROGEI
DIJIROM GNENT FUKK	LAUROGEITA HAMAR
TEMER	EHUN
TEMER AK FUKK	EHUN ETA BAT
TEMER FUKK AK BENN	EHUN ETA HAMAIKA
TEMER AK DJIROM FUKK AK GNAR	EHUN ETA BERROGEITA HAMABI

NEK	IZAN
MAN MAY	NI NAIZ
YOW MAY	ZU ZARA
MON MOY	BERA DA
GNUN GNOY	GU GARA
YEY NAY	ZUEK ZARETE
GNOM GNOY	HAIEK DIRA

TAUPA

HIZTEGITXOAK

Zure egunerokotasunerako hiztegiak

WOLOF - EUSKARA

AM	UKAN/EDUKI
MAN AM NA	NIK DUT / DAUKAT
YOW AM NGA	ZUK DUZU/ DAUKAZU
MOM AM NA	HARK DU/ DAUKA
GNUN AM NAGN	GUK DUGU/ DAUKAGU
YEN AM GUEN	ZUEK DUZUE/ DAUKAZUE
GNOM AM NAGN	HAIEK DUTE/ DAUKATE
KAN?	NOR?
LAN?	ZER?
KAN LA?	NORI?
BOU KAN?	NOREN?
AK KAN?	NOREKIN?
FAN?	NON?
BOU FAN?	NONGO?
BOU FAN?	NONDIK?
FAN LA?	NORA?
LOUTAKH?	ZERGATIK?
KAGN?	NOIZ?
GNATA?	ZENBAT?
NAKA?	NOLA?
NAKA LEY MEL?	NOLAKO(A)?
SAMA	NIRE(A)

TAUPA
Hiztegitxoak
Euskaltzaleen mugimendua

hiztegitxoak.eus

ZER DA?

Hiztegitxoak TAUPAk aniztasunaren alorrean landutako proiektua da. Euskal Herrian hamaika jatorritako pertsonak bizi gara eta 100 hizkuntza baino gehiago hitz egiten ditugu denon artean. Horiek guztiek (bai gure auzokideek zein beraien hizkuntzek) gurera ekarri duten aberastasun kulturala oso balioan jartzekoa da, are gehiago gure euskararekin kontaktuan jartzen dugunean. Hiztegitxoak, gurean dauden hizkuntza ezberdinen hiztunak konektatzeko tresna dira, euskaratik beste hizkuntza batzuetara eta beste hizkuntza batzuetatik euskarara hurbiltzeko baliabidea.

NORENTZAT?

HEZKUNTZA

- IKASTETXEAK
- EUSKALTEGIAK
- EUSKAL ETXEAK
- EUSKARA IKASLEAK
- JENDARTE ZABALA

ADMINISTRAZIO PUBLIKOAK

- UDALETXEAK
- TURISMO BULEGOAK

PARTE HARTU

ERABILTZAILE/SUSTATZAILE

EMAN ETA ZABAL EZAZU!!

Deskargatu behar duzun hiztegitxoa, partekatu hiztegitxo bat edo webgune osoa behar duen edonorrekin, eraman sareetara #hiztegitxoak traola erabiliz... Zabaldu tresna!

KOLABORATZAILE

Ez baduzu behar duzun hizkuntza aurkitzen, proposa ezazu!